

SECRET

31 Mar 1966

1. Two young literary men (critics) who could be also involved :  
 DENYSIUK Ivan  
 MOTORNIUK Igor

They are authors of an article "Sperechaimosia z po-naukovomu!" in Literaturna Ukraina of 27 Aug 1965 in which they are defending Mykhailo KOSIV'S critique of Prof. Yu.KOBELETSKYI'S book "Shevchenko-Franko" published in 1964. KOSIV'S critique entitled Perehuk Geniyiv ... chy Perekruchennia Faktiv? and published in Zhovten, March 1965, castigated quite strongly KOBYLETSKYI for neglecting in his book national, traditional, Ukrainian aspects in Franko's writings on Shevchenko, Ukrainian and Russian literature aso. KOSIV'S article is not only "to the point" ~~but~~ in general but also quite 'controversial' as against official obey-the-line attitude on this subject.

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
 CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
 SOURCE METHODS EXEMPTION 3828  
 NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
 DATE 2007

2. According to the letter of R.Gen.-Ber. of Prague to her (in Toronto, Ont.) brother-in-law "she does not think KOROTYCH is such a good poet as some people write about him" and besides " some Ukrainian poets need not only talent but character and integrity as well". Korotych is one of them.  
 G.-B. also confirmed that they were receiving all books sent by her brother-in-law, and asked for more. (N.B. Books are being supplied by us.)

In his letter to Ch. ,New York,N.Y. dtd 20 Mar 1966 ,KOROTYCH writes that he will probably give up his medical practice at least for a time because " it's physically impossible" to ~~xxxx~~ do all things at once." At the present he continues to work on translation of Eliot. He also mentions that he would like to see Ch~~ks~~ and "maybe he will". This sentence Ch. interprets as an indication that he might be coming soon to the States. KOROTYCH wrote in similar fashion shortly before his arrival to Canada.  
 He mentions nothing about arrests.

3. P.KARADASH of 26 Sefton St.,Pascoe Vale, Victoria, Australia was corresponding for several months with Kiev Film Studio Dovzhenka asking them to send him the film "Son" (The Dream). They were making promises all the time but did not send the film. Finally KARDASH wrote

SECRET

~~SECRET~~

-2-

to BREZHNEV complaining that he had seen in his life at least 10 countries but nowhere there seemed to be such disorders as in the Soviet Union. He could not imagine how a socialist Ukrainian state claiming to be sovereign and also could not even export a ~~film~~ Ukrainian film. In Feb 1966, three weeks later he received a reply and the film "Son" from Kiev which will be his own for £ 800.--. If he wants to have English subtitles he would have to pay £ 400.- additionally. Kiev's reply was full of apologies and assurances that they would gladly meet any requests he should have.

~~SECRET~~